

西  
藏  
攷





西 藏 孜

西藏人參詳

BWT 509 / 07

編主五雲王

編初成集書叢

西 藏 攷

中華民國二十五年十二月初版

發行人

王雲五  
上海河南路

印刷所

商務印書館  
上海河南路

發行所

商務印書館  
上海及各埠

張

西藏考一卷。不著撰人姓氏。蓋雍正初。身至其地者。隨筆記錄之。冊中述行程頗詳盡。今多不同。亦資考證。其錄布顏、庫庫木、葉楞、布魯克巴、噶畢東魯卜諸奏書文字極拙。詞指恭順一也。重譯西藏文字。先以唐古忒語。次譯漢語。地荒遠。則九譯而後通。心知其意可已。大召寺有二唐盟碑。今存者。爲德宗時物。昔見拓本。漫漶不可讀。金山周肖濂。於國紀游錄其文。空不可識者百四十二字。且云。碑爲番人鑿字其上。無從辨識。此書全文具在。有周氏誤釋。藉得舉正者。碑末周細爲文。以下尙有十七字。周氏并不及之。是可寶也。碑有倘傾覆及勳陰謀者不在破盟之限語。匪族異心。要盟無信。具驗於此。周氏以倘傾爲仍須。陰謀者下空六字。豈甚疾惡。遂沒其文耶。竊願存之。爲鑒戒焉。會稽趙之謙。

## 西藏考

康熙五十九年，大兵定藏，撫有是土，十數年官兵往來其間，崇山鳥道，竟成通衢大路，僻壤隴民，莫不識中國衣冠，恩威遠布，外域內歸，自唐而下，從未有如今日之開業者也。

西藏之西南，約行兩月餘，有巴爾布一區，於雍正十年，慕德歸誠，隨賞勅書三道，蟒緞等物。十一年秋八月，遣使送至後藏，命人賞送轉賞三罕。至甲寅春正月，三罕復遣使來藏，請赴都謝恩，沿途供應糧駝馬匹。於四月二十一日，始起程入京。三罕奏章譯文錄後。

布顏罕奏書：大主明鑒。微末布顏，雜雜麻兒合掌謹奏。大主聖體沖和，微末布顏，罕不勝慶幸。蒙大主仁恩，賞以勅書、緞疋、琉璃、磁器等物，類仰瞻聖明，不勝欣慶。向聞大主仁化，即欲遣使請安，拉藏罕不爲轉奏，計無所出。今蒙貝勒奏請，得瞻大主天恩，又得遣使奏書，誠大幸也。伏願溫旨時頤，邊末小罕，普瞻天惠矣。鑒之鑒之。奏書微儀：哈搭一個、珊瑚樹一株、珊瑚一串五十五個、小珊瑚一串一百零八個、琥珀一串四十六個、金絲織成卡契帶三條、金絲織成小卡契帶五條、各色哈契緞疋三疋、白卡契布四疋、犀角筒孔雀尾扇二柄、孔雀尾一束、黑香一包、各色藥一包。癸丑年十一月二十八日奏。

庫庫木罕奏書：大主明鑒。微末庫庫木罕，合掌謹奏。大主聖體安和，不勝幸甚。庫庫罕以實心戴感，大主

仁恩蒙賜以勅書、緞疋、琉璃等項，向聞大主天恩仁惠，至於天恩溫旨如此，備降實出疆外，今貝勒轉奏，蒙賜勅書，無涯大恩，愛我生靈，如同父母，曷勝欣慶。特差巴瓦尼桑格爾恭謝天恩，伏思庫庫木小罕邊，歸小罕，惟仰賴大主仁恩，以安其生，仰乞溫旨不時下降，奏書微儀，哈搭一個，大珊瑚二個，小珊瑚六個，小珊瑚一串一百零八個，各色金絲織成卡契帶一條，金絲織成卡契緞一疋，銀絲織成卡契緞一疋，孔雀尾管子碗二個，各色卡契布二十疋，白卡契布五十九疋，各色藥六包，額納特克克巴爾布等處地圖二張，癸丑年十一月十七日奏。

葉楞罕奏書大主明鑒，微末葉楞罕合掌謹奏。大主聖體安和，不勝幸甚。向因額勒不將大主天威仁化，曉諭我等，今幸貝勒宣傳我等方知，虔誠恭順，得遂賞賜勅書、緞疋、琉璃、磁器等類，如我親瞻天顏，不勝欣慶之至。邊鄙小罕，惟乞大主憐愛，鑒之鑒之，奏書微儀，哈搭一個，大小金錢二個，林觀中內佛一尊，珊瑚一串一百零八個，小珊瑚一串一百三十六個，孔雀尾管子碗孔雀扇一把，金絲織成卡契緞一疋，銀絲織成卡契緞一疋，各色藥一包，巴爾布帶二條，白卡契布三疋，各色布十疋，卡契緞三疋，巴爾布四疋，黑香一包，阿魯拉二包，癸丑年十一月二十九日奏。

布魯克巴在西藏西北，約行月餘，諾彥林親乃紅帽之傳，地頗熟，產大豬、稻、黍、豆、麥、瓜、果等類，與中國相同。南行月餘，即天竺國也。其布魯克巴在唐時歸附於內，曾賜給印冊，其印文曰：唐師國寶之印六字，外

有噶畢一族。原係諾彥林親分出者。日久勢漸大。後有諾彥林親之呼圖兔喇嘛楚克喇嘛木查兒至噶畢地方。噶畢留不放歸。再諾彥林親屬下之地納地瓦二處百姓。潛赴噶畢朝拜。由是兩家成隙。互相仇殺。噶畢力窮。於雍正十年。投歸貝勒頗羅鼐。請兵助之。敗諾彥兵於界地。於是諾彥林親亦遣使至駐藏大臣處歸順。並請赴都進貢。大臣因其兩家正相仇殺。暫留來使在藏。先將投誠進貢並兩遣仇殺緣由起奏。於十一年春二月。差官前赴排解不就。復於冬十月。又遣辦理夷情之陝西督標遊戎和尙。並貝勒頗羅鼐所差噶隆中子。以及外委漢員。前赴適中之江則城解和。各取永和印契。帶兩家貢使。於甲寅年正月始回藏。沿途供給糧駝。前赴京都。各有奏書。

布魯克巴奏書。天下含生共戴滿主。西天大主明鑒。微末布魯克巴喇嘛查色立。布魯克巴古即諾彥林親齊類拉卜等。焚香望闕合掌叩拜。謹奏爲恭請聖安。仰乞天恩事。西陲愚衆不辨善惡。妄行殺戮。西藏貝勒致書宣諭大主天恩仁化。我等不勝欣感。遣使大人貝勒處。乞准歸誠。復蒙大主賜以生平未覩之異數大恩。貴於黃金滿世界矣。此如天之天恩。實萬不能圖報。惟有感激恭謝天恩。但布魯克巴人愚如獸。不知法教。因與屢次噶畢構禍。蒙駐藏大人轉奏大主。憐憫衆生。特差官員噶隆爲我等和解。又蒙西藏貝勒親赴江則。宣諭大主天恩仁化。分晰利害。每處置一碟。巴照看辦事。諄諄致書教訓。我等俱感激。欣然和好。自今以後。惟有感戴皇恩。永遠安樂。敬求者。有布魯克巴人等。多不知法度者。求大主賞以勅。

印以便管轄。且恐人上畏大威，各守法度，可致生生世世子孫永得安生者，皆大主再造之恩。於大主別無所思，伏乞憐憫，時降教訓，鑒之鑒之。爲此特差格隆布爾仲恭請聖安，伏乞天恩，並獻土產各色卡契帶一條，卡契緞五疋，珊瑚一串，蜜蠟珠子一串，五色花布四疋，魯克巴白布二十疋，卡契小刀一把，月之吉日。

噶畢東魯卜奏書天下含生共戴滿主西天大主明鑒。微末布魯克巴噶畢東魯卜喇嘛焚香望闕合掌叩拜，爲恭請聖安，仰祈天恩事。東魯上合天心，恭順歸命，仰賴大主恩威，安生樂業，奏請訓旨之後，蒙賜以有生未見異數大恩，噶畢東魯卜不勝欣感，曾經恭請天恩，實不但今生，雖萬萬世不能仰教，惟有三寶佛前虔誠誦經，祝滿主西天大主萬萬年耳。但布魯克巴等生性愚昧如畜，屢生彼此生隙，駐藏大人奏聞大主，普愛生靈，差官員噶隆爲我等和解，貝勒又至江則宣諭大主天威仁化，分晰利害，教訓和好，各處礮巴照看辦事等因，致書教誨，如幼兒得母，欣感無既。今和好，惟感大主庇佑宏恩安樂而已。拜求滿主西天大主憐憫愚生，賜以勅印，得賴恩威，便於管轄，所賜五城人民，彼亦知敬畏，各守法度，以安其生。此皆滿主西天大主憐憫再造之恩也。鑒之鑒之，爲此特差使者商納克諾爾布恭請聖安，仰祈天恩，並獻土產奏冊，哈搭珊瑚，金絲織成卡契緞，象牙一根，蜜蠟珠子一盤，月之吉日奏。

於雍正十三年夏，賞給勅齊各一道，適噶畢東魯卜喇嘛已病卒，於是將地土人民仍歸諾彥林親管轄。



內有不願歸附之民一百餘家，乃給與牛隻耕種，安插於適中江則地方。乾隆元年春三月，諾彥林親齊類拉卜濟親身赴藏，朝覲達賴喇嘛，並謁各大臣，仍回伊國。

又新撫歸誠南城巴卡餘樹納克樹等處，其地在四川西甯西藏三處之中。自雍正三年，經四川提督周瑛會勘，招歸版圖。於九年復經駐扎西甯散秩大臣達龜奏請川陝派員再勘，以定疆界管屬。貢賦十年夏，西甯派員外郎五十七，筆帖式齊明、藍翎侍衛哈爾濟、遊擊馬受華、都司周秉元、遊擊李文秀、雅州府張植、西藏派主事納遜額爾黑圖、守備和尙會勘分定。附近西甯者歸西甯管轄，附近西藏者暫歸西藏管轄。議得千人以上之部落，設千戶一名，百人以上者，設百戶一名，不及百人者，設百長一名，千戶之下，設百戶五六名，百戶之下，設百長三四名，每百戶居民，每年納貢馬一匹，每匹折銀八兩，按戶每年征銀八分。近西甯者歸西甯道納收，近西藏者歸西藏糧務處交納。內有腳巴喇布二處，共七十餘戶，一在南城近界，一在木魯烏蘇河邊，其二部落原未納過差，今將附近河沿者，令其當濟渡之差，附近南城者，於會盟時，令其傳送公文，免其納馬，頒給各土千百戶號紙，並唐古塔兒子蒙古字律例，令其遵奉而行。計西甯管轄番民四十族，共八千四百四十三戶，丁三萬三千三百九十名口，共折徵銀六百六十九兩五錢二分。

計西藏管轄番民三十九族，共四千八百八十九戶，丁一萬七千六百三十名口，共折征銀三百九十一

兩一錢二分。

唐盟碑

大唐文武孝德皇帝、大蕃聖神贊普、舅甥二主、商議社稷如一、結立大和盟約、永無淪替、神人俱以證之、世二代二、使其稱贊是盟、大節留傳之於後也、文武孝德皇帝與聖神贊普、得知黎贊陛下、二聖潛哲、鴻被曉全、永之化、享矜愍之情、恩覆其無內外、商議叶同、務令萬姓安泰、所思如一、成久遠大治之寶、慈觀同心、以申憐好之意、共成厥美、今漢番二國所守、見管封疆、洮泯之東、屬大唐國界、其塞之西、盡是大蕃地土、彼此不爲殺敵、不舉兵革、不相侵謀、封境或有積阻、捉生開事、說給以衣糧、放歸、令社稷山川無擾、各敬神人、然舅甥相好之義、若難、每思通傳、彼此相倚、二國常相往來、西路所遺、唐差蕃使、於將殺交馬、其洮泯之東、大唐供應、清水縣以西、大蕃供應、須合舅甥親近之禮、使其兩界煙塵不起、同聞頌德之名、頻無驚恐之處、行人撤備、鄉土俱安、永無相擾之犯、垂恩萬代、則稱羨之聲、徧於日月所照矣、蕃於蕃國、受安、漢亦漢國受樂、茲合其大業耳、各依此盟誓、永不移易、當三寶與日月星辰之下、共陳刑共、爲設此大誓約、如有不依此事誓、背漢蕃背納、破其名者、來其殃禍也、倘傾覆以及勳陰謀者、不在破盟之限、蕃漢君臣、並稽首告立、周細爲文、二君之德、萬載稱揚、內外蒙麻、人民咸頌矣。

御製平定西藏碑

昔者太宗文皇帝之崇德七年，班禪額爾得尼達賴喇嘛固姑汗謂東土有聖人出，特遣使自人跡不至之區，經驛敵之國，閱數年，始達盛京，至今八十載，同行善事，俱爲施主，頗極安甯。後達賴喇嘛之效，弟巴隱匿不奏者，十有六年，任意妄行，拉藏之復興其法，因而允從拉藏，苦苦腦兒羣衆公同之情，中開策妄阿拉蒲坦滋生事端，動準噶爾之衆，肆行奸詐，滅壞達賴喇嘛，並廢第五輩達賴之塔，辱燒班禪，毀壞寺宇，殺戮喇嘛，名爲護法，而實滅之。且欲窮揉圖伯特國，朕以其所爲非法，命皇子爲大將軍王，又遣朕子孫等調發滿洲蒙古綠旗兵數萬，歷煙瘴之地，士馬安然而至，賊衆三次乘夜盜營，我兵奮勇擊殺，賊皆喪膽遠遁，一矢不發。早定西藏，振興法教，賜今呼必爾罕冊印，封爲第六輩達賴喇嘛，置禪塔撫綏圖伯特僧俗人衆，各復生業。於是文武臣工咸謂王師西討，歷煙瘴險遠之區，曾未半載，輒建殊勳，實從古未有。諸蒙古部落及圖伯特酋長亦合詞奏曰：皇帝勇額神武，超越往代，天威所臨，惟魔掃蕩，復興蒙古所向尊奉法教，該康藏衛等部人衆咸得投離湯火，共樂安居。如此盛德大業，非臣下頌揚所能宣罄，請賜御製碑文，鐫石召地，以垂永久。朕以何功焉，而羣衆勤請不已，爰紀斯文，立石西藏，俾中外知達賴喇嘛三朝恭順之誠，諸部落累世崇奉法教之意。朕如此舉行，所以除逆撫順，綏衆興教云爾。康熙六十年，雍正二年季夏月之吉。

內閣學士臣鄂齊、員外郎臣常保、筆帖式臣佛保、傅德、納遜、額爾克圖、四川松潘鎮總兵官臣周瑛、

副將郭壽城、參將趙儒、遊擊高麟瑞、守備董之俊。

## 附錄

聖天子統御中外，覆育萬方，文德覃敷，化自古難化之族，武功赫濯，闢從來未闢之疆，允矣澤被無雷，威周出日，凡秉血氣，莫不尊親，獨策妄阿拉滿坦，蠢爾無知，自外生成，逞井蛙之見，肆螳臂之雄，令郭多布等戕害喇嘛，荼毒生靈，邊城奏報，上厯宸衷，軫此方隅，陷於水火，爰命撫遠大將軍親王統領魏繼，駐節木魯烏蘇，居中調度，指授機宜，遣平逆將軍延信，由苦苦腦兒一路進勦，命臣噶爾弼統領川滇荆楚浙江滿漢官兵，由蜀進勦，弼於康熙五十九年四月十六日，自成都拜疏，起程出蜀，至打箭爐，裏塘，巴塘，乍了，察木多，會集滇兵，整隊進發，一由類烏齊，結束，結樹，冰噶，三大，奔上，爲正兵，一由洛隆宗，說板多，達喇宗，沙上拉，爲奇兵，定期會聚喇里，竹貢，黑竹，上卡一帶地方，宣布朝廷恩威，曉以順逆大義，撫歸戮叛，散賊番，降服準噶爾，委授之藏王，達格咱碟，巴阿角拉復坦，兵不血刃，於八月二十三日，直抵召地，封倉庫，以待西師，撫俗而甯土，招回哈拉烏蘇，助逆之蠻兵，斷彼拉撒達木，餽賊之糧運，西師在前，我兵在後，而車零敦多布等，拔散食，絕力竭勢窮，狼奔鼠竄，戢影遠遁，由是西來之達賴喇嘛，於九月十五日，得以抵藏，坐床，僧俗皈依，遠邇頌向，歡聲震天，梵音匝地，共祝聖壽無疆，山河鞏固，此皆上賴廟謨弘遠，王威遐震，下仗總督年羹堯經理有方，模稜充裕，兼之將士奮勇，共切同仇，所以道經五千，視危如雪嶺，有如

平地時值四月，冒蠻煙瘴雨，甘若飴糖，壯氣如雲，有征無戰，成此克復之功也。勒之豐碑，聊記通途。□年云爾。銘曰：天地爲界，日月爲期，一洗塵氛，永淨荒裔。大清康熙五十九年冬月吉日，總統滿漢官兵征西將軍臣噶爾弼。

竊惟一遠用，非神武不能獨斷，克期剿逆，非睿慮弗克萬全。我皇上恩周九有，德遍遐荒，萬國咸甯，舟車一統，正朔所被，未有如今日之廣者。不意策妄阿拉滿坦妄逞螳臂，塞外跳梁，荼毒生靈，騷擾鄰族，始侵哈蜜，繼探西藏，我皇上天地爲心，深慮一格之未靜，致有一夫之不獲者也。撫遠大將軍王體聖意，布德宣威，特保議政大臣宗室延信入藏，蒙聖上調京陛見，親授方略，加平逆大部軍，撫遠大將軍王於今夏出口，師次木魯烏蘇，選將調兵，計籌糧餉，親視渡河，平逆將軍統領滿漢官兵前進，恭承王命，領督標甘涼甯夏官兵，獲遇達賴喇嘛過河之後，賴平逆將軍調度有方，連營十二，周圍繞匝，分派大炮，擺列卡命，盡則馬於外，夜則馬於內，法令森嚴，號令整齊，守營肅密，晝夜不眠，輪番更替，逆賊襲營三次，俱被鎗礮打敗，殺傷無算，逆賊喪膽奪魄，遠竄遐奔，達賴喇嘛具葉幢幡，安行入藏，男女合掌禮拜，喇嘛伏身躬迎，咸謂光天化日，均樂太平之喜，絕域遐荒，永享平靜之福，手舞足蹈，鼓樂謳歌。九月十五日，達賴喇嘛坐床，此皆我皇上乾剛獨斷，離照當空，睿慮殿陛之間，決勝萬里之外，撫遠大將軍王知人善任，保舉得賢之所至也。平逆將軍之功，昭昭西域矣。麟得追隨驥尾，欣附龍鱗，爰紀其事，勒諸瑣珉，以永垂不朽。欽

命議政大臣鎮守山東全省地方，駐劄登州總兵官都督事，加一級李麟題。大清康熙五十九年十月吉日。

今之西召古之烏斯也。歸順天朝，歷有年矣。其地設有貝子公等，以統其番。歲丁未，伊等自相叛殺，荷蒙聖天子俯念唐古忒人民遭其苦累，特命大臣統三省之師前來安撫，不絕一絃，未發一矢，而元兇就縛，彰明其罪，用正典刑。拯恤良番，安生樂業，遠近歡呼，老幼忭舞，共頌皇恩矣。查郎阿等日擊而知聖德高深，誠所謂無遠弗屆。自此永慶昇平，常沐帝澤於奕禩云爾。是記。雍正七年歲戊申月吉日。

天恩國法除暴安良，烏斯億萬，頌祝無疆。雍正八年冬月，西寧總兵官越隆周開捷。

南山爲帶，楓樹爲旂，用彰威武，永奠番裔。欽命料理藏務，陝西永昌協副將馬紀師。

自打箭爐至藏，共設塘站八十四處，糧務六處，汛地十五處，程途關隘緊要險阻詳後。

成都府至雙流縣四十里。

雙流縣過黃河，新津河至新津縣五十里。

新津縣至斜江河四十里。

斜江河至邛州六十里。

邛州至大塘鋪四十里。

大塘鋪至北站四十里。

北站至名山縣五十里。

名山縣至雅州府四十里。

雅州城外驛口  
前有鐵索橋。

雅州府至觀音鋪四十里。

觀音鋪過飛龍關至石家橋三十里。

石家橋過榮經河至榮經縣三十里。

榮經縣至黃泥鋪四十里。

黃泥鋪過相嶺至清溪縣五十里。

清溪縣至泥頭七十里。

泥頭至林口三十里。

山路崎嶇。

林口過飛越嶺至化林坪四十里。

化林坪至冷碛三十里。

冷碛至瀘定橋四十里。

其橋係鐵索橋之。

瀘定橋至大烹壩三十五里。

大烹場至頭道水三十五里。過大岡山。金劉場。大

頭道水至打箭爐六十里。路甚崎嶇難行。出打箭爐。

貢諸橋至折多山四十里。有番民三月。店

折多過大山至納哇出卡七十里。路甚不甚陡險。有碑

納哇出卡至瓦磧四十里。路平。有土百戶一

瓦磧至東俄洛三十里。路平。有土

東俄洛過高日寺大雪山至臥龍石六十里。山有礫石。極高

臥龍石至八角樓三十里。有人戶。

八角樓至德慶營三十里。通雅龍江河西下

德慶營至麻蓋中四十里。有人戶。

麻蓋中過剪子灣撥浪工大雪山至西俄洛九十里。山大。有草。邊城出沒激劫。有土百戶二名。柴

西俄洛過小山至啞嗎納洞四十里。有人戶。

啞嗎納洞過小山至火竹卡五十里。有人戶。

火竹卡過漫山至裏塘七十里。裏塘有正副糧官二員。人民廣衆。有大寺院。不產五穀。徵



裏塘上漫山至納哇奔松六十里。有瘴氣。無人口柴草。

納哇奔松過山嶺下卽海子塘。湖。漢兵八名。過納嘛了大山至拉二塘一百里。有瘴。諸盜出入之所。

拉二塘過大漫山至業籠寨五十里。有人戶。柴草。

業籠寨至立登三壩十里。過二大山。無人戶。設有柴草。立登三壩設有漢兵十名。

立登三壩過大雪山至大所七十里。大所設有漢兵十名。山路陡險時曠。有瘴。無人戶。有柴草。強盜出入之所。

大所過大雪山至小壩冲一百二十里。有人戶。柴草。天氣暖。山路極險。有強盜出劫。

小壩冲至巴塘三十里。巴塘有人戶。柴草。寺院。正副糧官二員。天暖。山路險。設有把總一員。漢兵十名。

巴塘過小山沿金沙江下至牛古渡四十里。有人戶。柴草。鹿。通金沙河四下營。有人戶。柴草。有水船渡。白巴塘坐船。一日可到。山路時曠險。

牛古渡至竹巴籠四十里。有人戶。柴草。此一帶。俱產葡萄核桃等果。

竹巴籠至工拉四十里。有人戶。柴草。路雖寬。爲夷壩出沒之所。

工拉過空子頂大雪山至莽里八十里。有人戶。柴草。寺院。又有漢人寺。其寺昔日愛南官兵所建。故莽里過漫山至南登六十里。名漢人寺。其山名爲雷靜山。有分界碑。乃西藏雲南分界之處。

南登過漫山至殺黍三十里。有人戶。柴草。椰樹。

殺黍過漫山至普拉三十里。有人戶。柴草。

普拉至江卡兒五十里。有人戶。柴草。有盜賊出沒。江卡兒設有守汛把總一員。漢兵二十名。

江卡兒過大山至黎樹一百里。有人戶。柴草。柳樹。設有守汛漢兵十名。

黎樹過漫山至阿布拉塘五十里。有人戶。柴草。路平。

阿布拉塘過二小山至石板溝四十里。有人戶。柴草。石板溝設有守汛漢兵八名。

石板溝過大山至阿尼五十里。有人戶。柴草。柳樹。阿尼設有守汛把總一員。漢兵五十名。

阿尼過二小山至洛家宗八十里。有人戶。柴草少。

洛家宗至乍了九十里。多人戶。柴草少。有大寺。路徑崎嶇多石。其地番人性野好。關。珍寶者多。莊糧務。設有防守把總一員。漢兵三十名。

乍了至雨撒塘三十里。有人戶。柴草。路稍平而多險。此塘係西藏安設。番防守。

雨撒塘過大雪山至昂地九十里。有人戶。山大高峻。路陡險。時有。雜行。積雪經年不化。惡瘴時有。

昂地過大山至王卡兒九十里。有人戶。柴草極少。有熱水二道。

王卡兒至巴貢五十里。有人戶。柴草。

巴貢過二大山至奔地一百里。人口稀少。有草無。柴。時多惡瘴。

奔地過大山至蒙布塘八十里。有人戶。柴草。路崎嶇。

蒙布塘過大山至昌都

里

多人戶。有柴草。大寺院。駐糧務。設有防守把總一員。漢兵二十八名。昌都又名康平。通餘樹。納樹。乃西藏四川雲南三處交界之地。山高峻險。多瘴氣。自巴塘

至此一帶盡夷。性最頑劣。奸匪最多。又有藥昂邦。  
官角。上下賄對。夾壩不時出沒。其搶劫日有。

昌都至巔洛藏五十里。有人戶。榮草。

惡洛藏至過角塘五十里。有人戶。榮草。山高積雪。多瘴氣。

拉貢至恩達六十里。有人戶。榮草。

恩達過大雪山至瓦合塘一百四十里。有人戶。榮草。此山相連數百里。積雪最深。毒瘴最烈。歷來斃人頗多。

瓦合塘過大雪山至麻里四十里。有人戶。榮草。

麻里過大山至三巴橋四十里。三巴橋又名假夷橋。山路陡險。有人戶。榮草。

三巴橋過狄二大山至洛隆宗八十里。有人戶。榮草。有寺院。正副糧官。山路崎嶇險。

洛隆宗過大漫山至紫安六十里。有人戶。榮草。大寺院。路平。有瘴氣。

紫安至說板多五十里。有人戶。榮草。大寺院。正副糧官。設有守防把總一員。漢兵五十名。

說板多過大漫山至中說里。有人戶。榮草。

中說里過大漫山至巴里郎四十里。有人戶。榮草。

巴裏郎過賽瓦合至拉里子一百二十里。有人戶。榮草。山高路險。積雪盛夏不消。

拉里子過小山至冰壩五十里。有人戶。榮草。正副糧官。路徑稍平。

冰壩至丹達六十里。有人戶。柴草。路極險。崎嶇難行。

丹達過沙工大雪山至郎吉宗一百一十里。有人戶。柴草。山高路陡險。積雪深數十丈。有毒瘴。

郎吉宗至大窩六十里。有人戶。柴草。此處有兩條路。一山頂溝而止四十里。其路稍平。但山路六十里路陡險。一由溝邊。夏天發水。臨溝遠望。不能行也。

大窩至阿爾多四十里。人戶極少。柴草少。路平窄小。

阿爾多至甲貢八十里。無人戶。柴草少。路稍平。路旁生有野馬草。若馬誤食。立倒。

甲貢至多洞六十里。無人戶。有柴少。路崎嶇。

多洞過魯工拉大雪山至插竹卡一百里。無人戶。無柴草。山不甚高。而是積雪。最難行之處。

插竹卡過小山至拉里七十里。有人戶。無柴。微有草。有大寺院。路平。天氣寒冷。不生五穀。拉里設有防守把總一員。漢兵二十六名。

拉里過大雪山至阿咱五十里。無人戶。柴草。不生五穀。山高極險。積雪瘴氣。

阿咱沿海子至山灣八十里。無人戶。微有柴草。路平。

山灣過瓦子雪山至常多五十里。無人戶。柴多草少。山高路險。積雪極深。有毒瘴。又名澤拉山。

常多至寧多六十里。有人戶。柴草。寺院。

寧多至江達七十里。有人戶。柴草。江達乃西藏咽喉重地。設有駐防守備一員。漢兵一百二十名。

江達至順達五十里。有人戶。柴草。

順達至祿馬嶺八十里。有人戶。柴草。

祿馬嶺過大雪山至磊達八十里。無人戶。柴草。山高路險。積雪不化。有毒瘴。又名龍香岩。

磊達至烏蘇江六十里。有人戶。柴草。自此以下平野。道路平。

烏蘇江至臨欽里四十里。有人戶。柴草。

臨欽里至黑竹上卡六十里。有人戶。柴草。

黑竹上卡至拉木六十里。有人戶。柴草。院。設有十防兵。

拉木至德慶營八十里。有人戶。柴草。大寺。

德慶營至砌塘四十里。有人戶。柴草。大寺院。又名榮里。

砌塘過機慶河至拉撒召地三十里。機慶河即藏江。有木艇渡。惟此河之水西流。

以上自四川成都府起程。由打箭爐察木多至西藏拉撒。雖程途止有五千五百九十五里。而層山疊水。峻嶺高峯。削壁懸崖。陰潭幽洞。險惡之處。實難枚舉。兼之雨雪非時而頻至。寒暄朝暮之不同。高阜之地則暖。卑下之區則冷。其有積雪瘴氣之山。陰雲常結。晴霧閉凝。日光慘淡。月色淒微。不惟草木不生。卽鳥獸亦所不至。風能拔木。雨卽成冰。舉步盡鳥道羊腸。上下皆攀藤附葛。地無十里平。天無半日晴。身至其境。萬慮皆空矣。

自打箭爐、由雀耳磔革草地至察木多路程里數。

打箭爐至折多山四十里。

折多山根至剔茹四十里。

剔茹至瓦七寨四十里。

瓦七寨至郎寨保四十里。

郎寨保至扒桑寨四十里。

扒桑寨至上八義五十里。

上八義至泥馬塘五十里。

泥馬塘至雀雅三十里。

雀雅過山至拉池塘五十里。

拉池塘至攷隆六十里。

攷隆至拉撒褚七十里。

拉撒褚至吉如褚卡五十里。

吉如褚卡過小山至章谷三十里。

章谷下至江賓塘五十里。

江賓塘至竹窩五十里。

竹窩過山至勒公松多四十里。

勒公松多過普玉隆至甘孜二十里。

甘孜過河至白利三十里。

白利至龍壩擦五十里。

龍壩擦至阿里拉洛四十里。

阿里拉洛至益隆六十里。

益隆至牒革四十里。牒革小地名七登

牒革界至羅敦六十里。

羅敦至吉馬塘六十里。

吉馬塘至林蔥五十里。

林蔥至楮泥拉沱六十里。

楮泥拉沱至林春科寨過河五十里。

林春科寨至板的卡上半山四十里。  
板的卡上山下至巴戎三十里。

巴戎至甲界六十里。

甲界至江党七十里。

江党至革拉六十里。

革拉至革拉上三十里。

革拉上過山至峽隆搭三十里。

峽隆搭至哈甲五十里。

哈甲至哈甲峽口三十里。

哈甲峽口至冲撒得三十里。

冲撒得過山至熱子六十里。

熱子至察木多四十里。

以上計三十九站，共程一千七百八十里。道路平坦，山亦不甚高險。柴廣草微，番民多住黑氈帳房，以牧放羣畜爲生，微有瘴氣。



自察木多由草地進藏路程。

察木多至察洛藏五十里。

察洛藏分路至杓多六十里。

杓多至昌都四十里。

昌都至類烏齊五十里。

類烏齊至達塘五十里。

達塘至加木喇族八十里。

加木喇族至江清松多一百里。

江清松多至王岡松多八十里。

王岡松多過四山至塞耳松多八十里。

塞耳松多至拉咱六十里。

拉咱過山至吉樂塘五十里。

吉樂塘至擦隆松多即在奔色標七十里。

擦隆松多過山至姜党橋七十里。

姜党橋至拉貢洞，七十里。

拉貢洞至汪族，六十里。

汪族至結樹邊卡，八十里。有人戶，大寺院。

結樹邊卡至三大偏關，五十里。

三大偏關至噶咱塘，八十里。

噶咱塘至葛現多，七十里。

葛現多至拉里堡，七十里。

拉里堡分右手進溝，至拉里界，六十里。

拉里界過山，至吉克卡，七十里。

吉克卡至沙加勒，七十里。

沙加勒至積華郎，七十里。

積華郎至哈噶錯乍，七十里。

哈噶錯乍至胖樹，六十里。

胖樹至仲納三壩，六十里。

仲納三壩至納定同古六十里。

納定同古至黑竹工卡七十里。合逆藏大踏。

自察木多至黑竹工卡合逆藏之大路處計二十九站共程一千九百一十里。

從西寧由木魯烏蘇一帶至西寧路程。

西藏拉撒至郎拉四十里。有榮草。

郎拉至們都三十里。

們都至甘定羣科兒七十里。

甘定羣科兒至沙拉六十里。有水田。桂草。

沙拉至達隴四十五里。

達隴過鐵橋至夾藏城四十里。

夾藏城至羊拉六十里。

羊拉至且木東邊六十里。

且木東邊至魁天西里七十里。

魁天西里至石傑老兒六十里。

石傑老兒至噶欠六十里。

噶欠至哈拉烏蘇西邊六十里。

哈拉烏蘇西邊至郭隆五十里。

郭隆至楚木拉五十里。白們那至楚木拉。一踏俱有水草。無柴。惟燒鳥糞。無瘴氣。

楚木拉至綽諾果兒西邊七十里。

綽諾果兒西邊至蒙咱西里六十里。

蒙咱西里至蒙咱西里東邊四十里。

蒙咱西里東邊至沙克因果兒四十里。

沙克因果兒至泡河老六十里。

泡河老至巴木漢五十里。

巴木漢至蒙柯東邊六十里。

蒙柯東邊至一克諾木漢烏巴什五十里。

一克諾木漢烏巴什至吉利卜拉六十里。

吉利卜拉至因達木四十里。

因達木至阿木貝河四十里。

阿木貝河至哈拉河洛四十里。

哈拉河洛至卜哈賽勒五十里。自幹諾果兒西透至卜哈賽勒。俱有水草。有瓊蝦。

卜哈賽勒至多洛巴兔兒五十里。

多洛巴兔兒至湖浪河六十里。

湖浪河至賽柯蚌五十里。

賽柯蚌至河清插漢哈達八十里。

河清插漢哈達至插漢哈達四十里。

插漢哈達至插漢頗爾吉八十里。

插漢頗爾吉至柯柯可且五十里。

柯柯可且至柯柯腦兒五十里。

柯柯腦兒至柯柯溝四十里。

柯柯溝至木魯烏蘇河五十里。

木魯烏蘇河至哈拉河洛七十里。

哈拉河洛至巴漢白彥六十里。

巴漢白彥至烏河那腦三十里。

烏河那腦至烏河那岐六十里。

烏河那岐至白彥哈拉四十里。

白彥哈拉至喇嘛托洛海川口五十里。

喇嘛托洛海川口至道塞勒河八十里。

道塞勒河至哈拉河六十里。

哈拉河至哈麻胡六太四十里。

哈麻胡六太至且克腦兒四十里。且克腦兒即星宿海。

且克腦兒至鎖里麻九十里。此一帶即黃河沿鎖里麻即黃河沿。

鎖里麻至荷葉兒打巴根七十里。

荷葉兒打巴根至畢流兔河口七十里。

畢流兔河口至畢流兔四十里。

畢流兔至埡里卜拉五十里。

垓里卜拉至得命腦兒，七十里。

得命腦兒至哈隆烏索，六十里。右餘水

哈隆烏索至登努兒忒，五十里。

登努兒忒至衣麻兔川，四十里。

衣麻兔川至衣麻兔，三十里。

衣麻兔至沙拉兔，七十里。

沙拉兔至木胡兒，七十里。

木胡兒至哈套口，八十里。

哈套口至插漢鄂博兒，三十里。

插漢鄂博兒至柯柯托洛海，七十里。

柯柯托洛海至堪布灘，五十里。

堪布灘至哈什哈水，五十里。

哈什哈水至日月根，四十里。

日月根至駱駝牌項，四十里。

略脫脖頂至馬雞溝六十里。

自哈賽勒至西寧俱有水草，少柴木，微有瘴氣。此一帶有土番，糞子二種，皆以牧放孳畜爲生，所居盡係黑帳房蒙古包，搬移無定，但有水草處卽住，所食俱牛羊肉。

以上自藏至西寧城計六十八站，共程三千七百餘里。

自藏出防騰格那兒塘口路程。

西藏至夾普三十里。

夾普至浪子四十里。

浪子至莽里四十里。

莽里至得慶營四十里。

得慶營至楊八景五十里。

楊八景至卡子四十里。

卡子至乾海子四十里。

乾海子至桑脫洛海四十里。

桑脫洛海至格登立嗎兒五十里。格登立嗎兒卽那瑪兒



格登立嗎兒布至那根初多三十里。係騰格那兒口子。自西藏至騰格那兒。俱有水草。此一帶人民係霍爾屯子二種。所居黑帳房蒙古包。以牧放爲生。所食牛羊肉。

以上計十站。共程四百十里。

白藏出防餘樹卡倫路。此係內藏東北一路。

西藏至哈拉壩三十里。

哈拉壩至彭多三十里。

彭多至黑隆保三十里。

黑隆保至節仲三十里。

湯清至江清八納卡八十里。

江清八納卡至所曾頂滾四十里。

所曾頂滾至納善塘五十里。

納善塘至春科巢九十里。

春科巢至甲里剛多四十里。

甲里剛多至先布松多四十里。

先布松多至陳布松多六十里。

陳布松多至興多六十里。

興多至必洛腮一百里。

必洛腮至擦桑納六十里。

擦桑納至曲尺松多六十里。

曲尺松多至洒多坡七十里。

洒多坡至噶閣一百里。

噶閣至噶堡五十里。

噶堡至魁欽八十里。

魁欽至納馬蠻地一百里。

納馬蠻地至清江八納那一百十里。

清江八納那至餘樹一百里。

以上自西藏至餘樹卡命計三十八站，共程二千三百里，又有餘樹之分防小卡，共四處，每處設有漢

土兵丁防守。

苦苦賽、白兔山、齊岔河、蘆古老。

自西藏出防拉兔卡命路程。

西藏至夾普三十里。

夾普至浪子三十里。

浪子至拉哨兒六十里。

拉哨兒至粗布五十里。有人戶。柴草。

粗布過大雪山至阿里七十里。無人戶。有柴無草。

阿里至甲仲八十里。

甲仲至泥木根舉七十里。

泥木根舉至族貢八十里。

族貢至八各七十里。有人戶。無柴草。

八各至大雪山根五十里。

大雪山根至臨宗卡九十里。

臨宗卡至蘭卡五十里。無人戶。

蘭卡至熱党八十里。

熱党至甲蠟六十里。

甲蠟至樂登六十里。以上一踏。人戶極少。柴草亦微。

樂登至魚骨柏四十里。有人戶。柴草少。

魚骨柏至噶拉一百二十里。有人戶。柴草。

噶拉至賀洛五十里。有黑帳房。無柴草。

賀洛至插湯粗固七十里。

插湯粗固至日鐙七十里。人戶水草俱無。

日鐙至木慶九十里。人戶水草俱無。

木慶至柏林壩八十里。人戶水草俱無。

柏林壩至按列八十里。有黑帳房。微有柴草。

按列至拉克產五十里。有黑帳房。微有柴草。拉克產向拉曼。

以上自藏至拉克產計二十四站共程一千五百五十里。沿途俱有瘴氣。拉克產又有分防小卡四處。

特布陀洛海。離拉克產十四日。約程五百餘里。天氣極冷。煙燻最大。

拉克擦。離特布陀洛海七日。約程三百餘里。無柴。微草。有燻燻。

庫克擦

離拉克慶十三日。約程五百里。樂草俱少。有補彈。以上三處。各派漢十兵防守。

拉克欽

離庫克擦八日。約程四百餘里。此處並無人戶。樂草不能設兵。惟於每月派兵巡哨查探一回。

白藏出防崩卡立嗎兒路程

西藏至噶爾壩三十里

噶爾壩至蒙古五十里

蒙古至又立場末四十里

又立場末至傑蟲四十里

傑蟲至拉末六十里

拉末至烹多八十里

烹多至熱正三十里

熱正至擦木桑五十里

擦木桑至八達四十里

八達至撥浪苦七十里

撥浪苦至三壩三十里

三壩至奪洛得壩，七十里。

奪洛得壩至哈拉烏蘇，七十里。

哈拉烏蘇至胖米麻，六十里。

胖米麻至阿木多，八十里。

阿木多至投順納哇，六十里。

投順納哇至廈木訥熱麻，五十里。

廈木訥熱麻至兔爾居，五十里。

兔爾居至熱麻拉撒，七十里。

熱麻拉撒至巴思拉末期，八十里。

巴思拉末期至白古東馬，八十里。

白古東馬至布古江，六十里。

布古江至遮龍，七十里。

遮龍至楚隆，八十里。

楚隆至彭卡，六十里。

彭卡至崩卡立嗎兒五十里。

自西藏至崩卡立嗎兒計二十六站，共程一千五百十里。又有崩卡立嗎兒分防小卡五處，設有漢土兵丁防守。

噶爾藏胡叉托克托賴立抗撒必隆崩卡立。

西藏出防生根物角卡命路程。

西藏至騰格那兒塘口計十站，共程四百十里。

騰格那兒過大雪山至哈隆七十里。

哈隆至雅雀三十里。

雅雀過大山至錯隆角六十里。

錯隆角至欺馬多隆二十里。此地有黑驢房，換為拉。

欺馬多隆過二山至大海子五十里。

大海子至白納辛四十里。

白納辛過一山至白噶哈力水六十里。

白噶哈力水至吉都烈路七十里。

吉都烈路至拉卡兒工多六十里。

拉卡兒工多過一山、至八拉五十里。

八拉過一山、至查木哈四十里。

查木哈過二小山、至郎卡六十里。

郎卡過大河、至大鹽池九十里。

大鹽池過一山、至卡爾哈二十里。

卡爾哈至西子工布四十里。

西子工布過二山、至哈子工布五十里。

哈子工布過一山、至達于峨所五十里。

達于峨所至恩達哈四十里。

恩達哈過一山、至星子哈岡六十里。

星子哈岡過三山、至色爾松多八十里。

色爾松多至生根物角五十里。

自西藏至生根物角沿途俱有瘴氣，輕重不等，水草柴亦微少，人戶亦稀，住黑帳房居多。



以上計二十一站，共程一千五百十里。

自西藏由揚八景至噶爾藏胡叉路程。

西藏至揚八景，計六站，共程二百里，俱有人戶。

揚八景分路至峽布四十里。

峽布至桑陀洛海七十里。

桑陀洛海至楮定馬奔五十里。

楮定馬奔至桑白馬丁四十里。

桑白馬丁至喇定初多五十里。

喇定初多至騰格那兒界五十里。有大海。

騰格那兒界。小地名，隆角，有海子。至郎錯五十里。

郎錯過大山。山頂上有海子。至邊中六十里。

邊中過三山，至董錯八十里。有海子。

董錯至海子頭四十里。

海子頭至提得爾六十里。

提得爾至邦塘五十里。

邦塘至巴業了五十里。

巴業了至凍錯七十里。

凍錯至噶爾藏湖又七十里。

以上計二十一站，共程一千零三十里。

西藏由江孜至後藏扎什隆布路程。

西藏至番塘七十里。

番塘至降里四十里。

降里至曲水五十里。

曲水至巴子五十里。

巴子過大山至白地一百里。

白地至郎噶子七十里。

郎噶子至咱納五十里。

咱納至勒龍六十里。勒龍左手分路，  
通布魯山巴。

勒龍至郭喜六十里。

郭喜至江孜七十里。

江孜至壯子五十里。

壯子至邊郎五十里。

邊郎至娘地及布六十里。

娘地及布至扎什隆布四十里。

以上前藏至後藏計十四站，共程八百六十里。

後藏由咱党小路至前藏路程。

後藏扎什隆布至洛窺四十里。

洛窺至色木多一百里。

色木多至年木胡多一百二十里。

年木胡多至能本宗九十里。

能本宗至沙格卡八十里。

沙格卡至咱党七十里。

明党至白地，七十里。

白地至巴子，一百十里。

巴子至曲水，五十里。

曲水至能工巴，四十里。

能工巴至獨隆岡，四十里。

獨隆岡至前藏，三十里。

以上計十二站，共程八百四十里。

松潘由黃勝關出口至西藏路程。

黃勝關出口至兩河口，六十里。

兩河口至出阜，八十里。

出阜至甲盞麻望，七十里。

甲盞麻望至殺鹿党，五十里。以上俱有水草藥。

殺鹿党至八罵，六十里。

八罵至江地克，六十里。

江地克里馬至龍頭溪，八十里。

龍頭溪由棟漢拜勝分路向西，至途神兔過涅河，至吾浪蟒，七十里。以上有水草，無柴，人戶少。

吾浪蟒至宗下爾，八十里。

宗卡爾至插漢禿漢，七十里。

插漢禿漢至殺那吾白，七十里。

殺那吾白至七氣哈賴，六十里。

七氣哈賴至安定壩，七十里。

安定壩至七神兔老，七十里。

七神兔老至塔奔陀洛害，五十里。

塔奔陀洛害至丹仲營，六十里。

丹仲營至下牒論頓，六十里。

下牒論頓至中牒論頓，八十里。

中牒論頓至上牒論頓，八十里。

上牒論頓至吾浪牒論，七十里。

吾浪牒論至竹路半所利罵，共四站，每站六十里，遠出西寧進藏大路。

自黃勝關至竹路半所利罵，交西寧進藏大路，苦苦查，計二十四站，共程一千五百九十里。

兩河口分路至西寧洮洲路程。

兩河口至雜牛洞，七十里。

雜牛洞翻郎架嶺山，至柏香林，八十里。

柏香林至大草場，五十里。

大草場至蒼兒寺，四十里。

蒼兒寺至下包坐，五十里。

下包坐至潘洲，六十里。以上俱有人戶柴草。

潘洲至龍溪頭，八十里。

龍溪頭至獨磊蟲庫，六十里。

獨磊蟲庫分路向北走，至熱党，六十里。

熱党至獨論，六十里。

獨論至丹論，八十里。道二大，小山。

丹論至納布鍋八十里。係德溝一道。過洮河。此河係洮河標。又過溝一道。

納布鍋過一小山至樓階八十里。

樓階至舊洮洲八十里。山小平坦。以上一路。俱有人戶水草。舊洮洲設有防汛守備一員。漢共一百五十名。

自兩河口分路至舊洮洲計十四站。共程九百三十里。

又由獨磊蟲庫分路。走鎖葫蘆至西寧路程。

獨磊蟲庫至物藏六十里。

物藏至鎖葫蘆八十里。去半。

鎖葫蘆分路至插漢拜勝七十里。以上俱有水草。鎖葫蘆分路二十里。至沒河岸。

插漢拜勝至補勒哈數六十里。

補勒哈數過大山至廈納岡六十里。

廈納岡至八哈海牛岡六十里。

八哈海牛岡至安道介兔四十里。

安道介兔至吾浪六十里。

吾浪過大山至拿木漢六十里。

拿木漢至八勒布哈，七十里。以上俱有水草。無柴。

八勒布哈過一山，至蟒納，八十里。

蟒納過一山，至郎岸。

郎岸至歸德城，八十里。此城內係漢人，設有守備一員，千總一員，漢兵一百四十名。屬河湟管轄。

歸德城過湟河，進溝，至果蜜，六十里。

果蜜過大山，至康城溝，八十里。

康城溝至盡爛門申仲，五十里。

盡爛門申仲至西寧，計十七站，共程一千零七十里。

又自熱黨分路向北走河州路程。

熱黨至江托，六十里。

江托至洮河腦，六十里。

洮河腦至多提，八十里。

多提至黑鍾，五十里。

黑鍾至捨納，八十里。



捨納至殺馬關，八十里。有高

殺馬關至河州城，七十里。以上人戶稀少，有水草。

以上計七站，共程四百八十里。

又自八哈海牛圖分路，向正北走，至西海路程。

八哈海牛圖至吾浪勒革，六十里。

吾浪勒革至八漢圖勒，七十里。

八漢圖勒至一凱圖勒革界，六十里。

一凱圖勒革界至一凱圖勒革，六十里。

一凱圖勒革至插漢龍水漢，七十里。

插漢龍水漢過涅河，至插漢駝海，六十里。

插漢駝海至西海，一百三十里。

西海至西寧，計三站，共程二百十里。

以上自八哈海牛圖至西海，計七站，共程五百一十里。

此一路，人戶稀少，有水草，微有瘴氣，人民俱住黑帳房，如蒙古毬子。

雍正十三年正月初二日，差千總李仁賚、勅印賜布魯克巴諾彥林親等三部落，從西藏起身至布魯克巴路程。

西藏至業党七十里。有人戶。田。地。柳樹。

業党至札什彩六十里。有人戶。田。地。柳樹。

札什彩至巴子八十里。有人戶。田。地。柳樹。

巴子過大山至白地一百里。有人戶。土官。無柴草。

白地至南噶子七十里。有土官。有柴無草。

南噶子至勒龍一百十里。人戶極少。有柴無草。

勒龍向左分路至列龍七十里。有人戶。土官。田。地無柴草少。

列龍至殺嗎達五十里。有人戶。田。地無柴草。

殺嗎達至噶拉六十里。有人戶。田地無柴草。

噶拉至遐拉五十里。有人戶。田地。柴草。

遐拉至帕爾六十里。有人戶。田地。柴草。係魯克巴。噶畢。四。藏三交界之處。設有大隊巴。並領兵代奔。

帕爾過山至香浪四十里。有人戶。係上地板棚碼頭。有水田。產稻穀。帕爾過山。大道。與中國同。其出產。桑。麻。竹木。花卉俱全。

香浪至仁進步七十里。入戶·產物  
與香浪同。

仁進步至東噶拉三十里。入戶·產物  
與香浪同。

東噶拉由半上至喇嘛龍四十里。入戶·產物·有大寺院  
產物不如香浪。

喇嘛龍至西木多五十里。有人戶·柴草·大寺院。  
內所住大喇嘛吉靈古魯。

此西木多即諾彥林親避暑之處。所頒賜勅印。諾彥林親即在西木多接領。

西木多至札什曲宗。有大寺·亦謂彥林  
親避暑遊玩之所。

自西藏至札什曲宗計十七站。共程一千零四十里。再札什曲宗進去兩日。地名崩帑。即諾彥林親住處。地氣頗熱。產稻穀豆麥菽麥稞。各樣瓜果菜蔬。雞鴨鴨魚。牛羊犬馬。山禽野獸。無不有者。彷彿與中國同。西木多與札什曲宗二處。地氣稍涼。故諾彥林親夏月避暑。常居於此。